



WATER ANIMAL REPELLER WITH MOTION SENSOR PWT 11 A1

(GB) (IE) (NI)

WATER ANIMAL REPELLER WITH MOTION SENSOR

Operating instructions

(NL) (BE)

WATERSTRAAL-DIERENAFWEER MET BEWEGINGSSENSOR

Gebruiksaanwijzing

(FR) (BE)

JET D'EAU RÉPULSIF POUR ANIMAUX AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

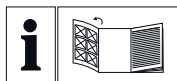
Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

WASSERSTRAHL-TIERABWEHR MIT BEWEGUNGSSENSOR

Bedienungsanleitung

IAN 360872_2007



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

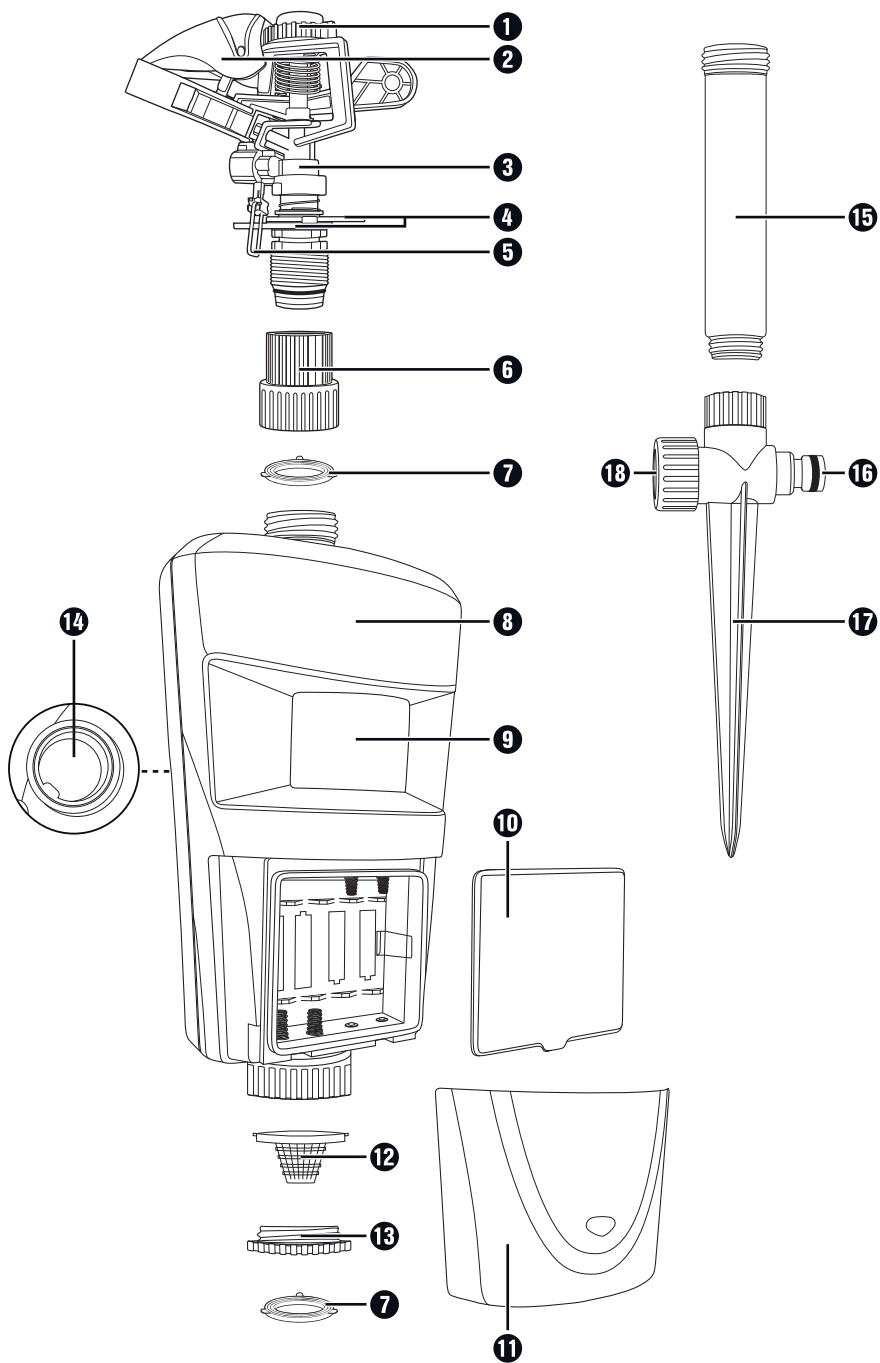
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE / NI	Operating instructions	Page	1
FR / BE	Mode d'emploi	Page	23
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	45
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	67



Contents

Introduction	2
Information concerning these operating instructions	2
Intended use	2
Warnings	2
Safety	3
Basic safety instructions	3
Handling batteries	4
Package contents	5
Appliance description	6
First use	7
Inserting/replacing the batteries	7
Assembling and connecting the appliance	8
Requirements for the installation site	8
Operation	10
Adjusting the water jet	10
Switching the appliance on and off, adjusting the detection range	12
Activating the appliance	13
Dismantling	13
Troubleshooting	14
Cleaning	15
Cleaning the appliance	15
Cleaning the filter and sealing rings	15
Storage	15
Disposal	16
Disposal of the appliance	16
Battery disposal	16
Disposal of packaging	17
Appendix	17
Technical specifications	17
Information on the EU Declaration of Conformity	18
Kompernass Handels GmbH warranty	18
Service	21
Importer	21

Introduction

Information concerning these operating instructions



Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified range of applications. Retain these operating instructions for future reference. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Intended use

The appliance is exclusively used to gently repel animals in outdoor areas. Commercial or industrial use is not permitted. No liability will be assumed in cases of improper use. No liability will be assumed for damage caused by misuse or improper handling, the use of force or unauthorised modification. The risk is borne solely by the user.

Warnings

The following warnings are used in these operating instructions:

WARNING

A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in injuries.

- Follow the instructions in this warning notice to prevent injuries.

ATTENTION

A warning at this hazard level indicates a risk of property damage.

Failure to avoid this situation could result in property damage.

- ▶ Follow the instructions in this warning notice to prevent property damage.

NOTE

- ▶ A note provides additional information that makes handling the appliance easier for you.

Safety

Basic safety instructions

- Read all safety warnings and all instructions!
- Check the appliance before every use to make sure it is in perfect condition. Do not use the product if it is damaged in any way.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been instructed on how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and user maintenance tasks must not be carried out by children unless they are supervised.
- Do not aim the water jet at electrical equipment!
- Do not aim the water jet at people or animals!
-  Do not drink from the hose!
- Open the appliance only when it is dry.
- Before use, check the appliance and its supply lines for tightness.
- Avoid direct sunlight.
- Do not operate the appliance close to naked flames.

-  The appliance is not frost-proof.
- After using the appliance, always close the water outlet (tap).
- Check the appliance and its supply lines at regular intervals for leaks and fault-free operation.
- Repairs to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service department authorised by the manufacturer. Otherwise, no warranty claims will be considered for any subsequent damages.

Handling batteries

WARNING

The appliance is powered by batteries. Mishandling batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards!

- Keep batteries out of the hands of children. Store batteries out of the reach of children.
- If a battery has been swallowed, you must seek medical assistance immediately.
- Batteries must never be short-circuited, taken apart, deformed or thrown into a fire.
- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Chemicals from leaking or damaged batteries can cause skin irritations when touched. Use suitable protective gloves if this occurs. If you get the liquid on your skin, rinse it off with plenty of water. If the chemicals come into contact with your eyes, rinse them thoroughly with plenty of water, and do not rub them. Consult a physician immediately.
- Always use the stated battery type.
- Inserting the wrong type of battery can lead to a risk of explosion. Dispose of used batteries as described in the instructions.
- Ensure that the batteries are inserted with the correct polarity. This information is displayed in the battery compartment.

⚠ WARNING

- ▶ If necessary, clean the battery and appliance contacts before inserting the battery.
- ▶ Remove the batteries if you do not intend to use the appliance for a long time.
- ▶ Always remove discharged batteries from the appliance immediately.

Package contents

(See fold-out page for illustrations)

- Main unit with motion detector
- Sprinkler unit
- Ground spike with hose connection
- Extension tube
- Connecting piece
- 4 × 1.5 V batteries AA/Mignon/LR6
- These operating instructions

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the customer service hotline (see section **Service**).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- 1** Rotary control (DISTANCE)
- 2** Locking lever
- 3** Sprinkler unit
- 4** Limiter clips
- 5** Metal clip
- 6** Connecting piece
- 7** Sealing rings
- 8** Main unit
- 9** Motion sensor with red LED
- 10** Battery compartment cover
- 11** Protective cover
- 12** Filter
- 13** Connecting piece
- 14** Sensor sensitivity controller
- 15** Extension tube
- 16** Garden hose connection
- 17** Ground spike
- 18** Water stop

First use

Inserting/replacing the batteries

The appliance is operated with four 1.5 V AA/Mignon/LR6 batteries (included in delivery).

- ♦ If necessary, disconnect the appliance from the water connection and switch it off.
- ♦ Slide the protective cover **11** downwards and remove it (see Fig. 1).
- ♦ Lift the tab and remove the battery compartment cover **10** (see Fig. 2).
- ♦ Remove the depleted batteries, if necessary.
- ♦ Insert four 1.5 V AA/Mignon/LR6 batteries into the battery compartment. Make sure that the polarity is correct, as indicated in the battery compartment. The LED of the motion sensor **9** lights up red briefly. The appliance is now ready for use.
- ♦ Place the battery compartment cover **10** back on the battery compartment. Make sure that the sealing ring is firmly seated (see Fig. 3).
- ♦ Slide the protective cover **11** over the battery compartment (see Fig. 4).

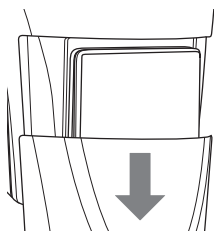


Fig. 1

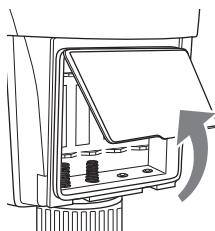


Fig. 2

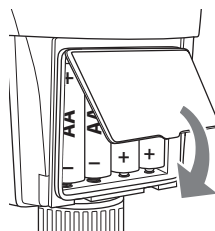


Fig. 3

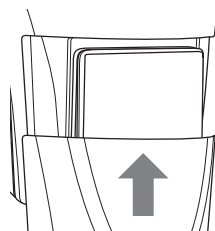


Fig. 4

NOTE

- When the batteries are low, the LED of the motion sensor **9** flashes red. The batteries should be changed as soon as possible.

Assembling and connecting the appliance

- ◆ Screw the extension tube 15 clockwise onto the ground spike 17.
- ◆ Screw the main unit 8 clockwise onto the extension tube 15.
- ◆ Screw the connecting piece 6 clockwise onto the main unit 8.
- ◆ Screw the sprinkler unit 3 clockwise onto the connecting piece 6.
- ◆ Use a quick coupler or adapter to connect a suitable garden hose to the 13 mm (1/2") garden hose connection 16.

NOTE

- ▶ If you unscrew the water stop 18 you will have the option to connect another appliance to the 26.44 mm (3/4") connection.
- ▶ Keep the water tap closed until all the settings have been completed.

Requirements for the installation site

The installation location must meet the following requirements to ensure safe and error-free operation of the appliance:

- Ensure that no uninvolved persons are affected by the appliance.
- Ensure that the safety and limiting devices are not rendered unusable.
- The ambient temperature must be between +5°C and +30°C.
- Use only clear fresh water.
- The motion sensor 9 reacts more effectively when animals to be driven away walk past the appliance instead of walking directly towards the unit.
- The field of view of the motion sensor 9 must not be obscured.
- The surface of the motion sensor 9 must be kept clean.
- The appliance must be stable and secure; otherwise, the recoil of the water jet may knock the appliance over.

- If the terrain is uneven, make sure that you set up the appliance so that the motion sensor **9** is no higher than approx. 80 cm above the area to be monitored. Otherwise, the motion sensor **9** cannot detect animals to be repelled.

NOTE

- ▶ The horizontal detection angle of the motion sensor **9** is approx. 150°.
 - ▶ At a water pressure of 4 bar, the appliance can spray water up to 11 metres.
 - ▶ The sprinkler unit **3** can rotate up to 360°.
 - ▶ False triggering may occur if objects warmer than the ambient temperature are moving in the field of view of the motion sensor **9**. False triggering can also be caused by pets, rapid temperature changes or moving water, such as rain. On very hot days, the motion sensor **9** may not detect passing animals.
 - ▶ The maximum detection range for animals that are to be driven off is approx. 7 metres. Uninvolved third parties who are larger than large animals can be detected beyond 7 metres.
- ◆ Once you have selected a suitable installation site, push the ground spike **17** deep into the ground.

Operation

NOTE

- Make sure the water tap is closed when you move into the detection area of the appliance.

Adjusting the water jet

You have two options when adjusting the water jet that comes out of the sprinkler unit ❸.

Adjusting the width:

- ◆ Press the locking lever ❷ down and turn the rotary control ❶ in the MAX direction to increase the width of the water jet (see Fig. 5). When you turn the rotary control ❶ completely in the MAX direction, the appliance can spray water up to a distance of 11 metres when operating at 4 bar.
- ◆ Press the locking lever ❷ down and turn the rotary control ❶ towards MIN to reduce the width of the water jet (see Fig. 5).

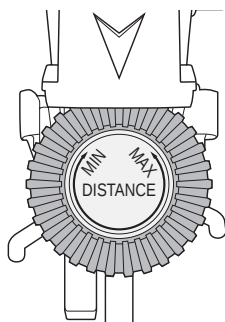


Fig. 5

Setting the dispersion angle:

The two limiter clips ④ serve as a stop for the metal clip ⑤. The metal clip ⑤ changes its pivoting direction as soon as it strikes against one of the two limiter clips ④.

- ◆ Increase the distance between the two limiter clips ④ to increase the dispersion of the water jet (see Fig. 6).
- ◆ Decrease the distance between the two limiter clips ④ to decrease the dispersion of the water jet (see Fig. 7).
- ◆ Fold the metal clip ⑤ upwards so that the sprinkler unit ③ rotates 360° (see Fig. 8).

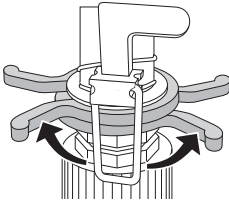


Fig. 6

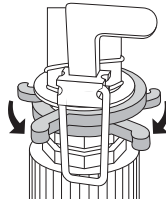


Fig. 7

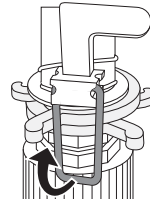


Fig. 8

Switching the appliance on and off, adjusting the detection range

The sensor sensitivity controller ⑭ is located on the rear side of the appliance. The sensor sensitivity controller ⑭ has an adjustable range of 0 to 9.

- Level 0: The appliance is switched off.
- Level 1 – 9: the higher the level, the more sensitive the motion sensor ⑨ becomes and the detection range is increased.

Small animals	
Detection range 3 m	Level 6–7
Detection range 4.5 m	Level 8–9
Medium-sized animals	
Detection range 3 m	Level 4–5
Detection range 4.5 m	Level 6–7
Detection range 6 m	Level 8–9
Large animals	
Detection range 4 m	Level 1–3
Detection range 5 m	Level 4–6
Detection range 7 m	Level 7–9

NOTE

- ▶ Uninvolved third parties who are larger than large animals can be detected beyond 7 metres.
- ♦ Turn the sensor sensitivity controller ⑭ clockwise to switch the appliance on and increase the detection range.
- ♦ Turn the sensor sensitivity controller ⑭ anticlockwise to reduce the detection range.
- ♦ Turn the sensor sensitivity controller ⑭ anticlockwise to level 0 to switch the appliance off.

Activating the appliance

NOTE

- ▶ Complete all settings before switching on the appliance.
- ♦ Turn the sensor sensitivity controller **14** clockwise to switch the appliance on.
- ♦ Activate the appliance by placing one hand in front of the motion sensor **9**. The LED briefly lights up red and a click can be heard. The appliance is activated and the water valve has opened up. The appliance is now ready for use.
- ♦ Switch on the water tap.

NOTE

- ▶ Switch off the tap before you move into the detection field of the appliance.

Dismantling

- ♦ Switch off the water tap.
- ♦ Turn the sensor sensitivity controller **14** anticlockwise to level 0 to switch the appliance off.
- ♦ Disconnect the garden hose from the garden hose connection **16**.
- ♦ Unscrew the sprinkler unit **3** in an anticlockwise direction from the connecting piece **6**.
- ♦ Unscrew the connecting piece **6** in an anticlockwise direction from the main unit **8**.
- ♦ Unscrew the main unit **8** in an anticlockwise direction from the extension tube **15**.
- ♦ Unscrew the extension tube **15** in an anticlockwise direction from the ground spike **17**.

Troubleshooting

The following table will help you identify and rectify minor malfunctions:

Error	Possible cause	Remedy
No water is emitted from the appliance.	No batteries inserted.	Insert batteries.
	Batteries are depleted.	Replace the batteries.
	Appliance is switched off.	Switch the appliance on.
	The water tap is switched off.	Switch on the water tap.
	The motion sensor ❸ fails to detect animals.	Refer to the sections Requirements for the installation site and Operation .
The water jet is insufficient.	The appliance is dirty.	Refer to the section Cleaning .

Cleaning

Cleaning the appliance

CAUTION

- ◆ To avoid irreparable damage to the appliance, ensure that no moisture can penetrate into the battery compartment during cleaning.
- ◆ Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning materials. They can damage the surfaces of the appliance.
- ◆ Clean the surfaces of the appliance with a soft, dry cloth. For more stubborn dirt, use a slightly damp cloth with some mild detergent.

Cleaning the filter and sealing rings

(see fold-out page)

- ◆ Unscrew the connecting piece 13 from the main unit 8.
- ◆ Remove the filter 12 from the main unit 8.
- ◆ Remove the sealing ring 7 from the connecting piece 13.
- ◆ Unscrew the connecting piece 6 from the main unit 8.
- ◆ Remove the sealing ring 7 from the connecting piece 6.
- ◆ Clean the sealing rings 7 and the filter 12 under running water.
- ◆ Reinstall the sealing rings 7 and the filter 12 and unscrew the connecting pieces 6/13.

Storage

- ◆ If you plan not to use the product for a long period, remove the batteries and store it in a clean, dry, frost-free place out of direct sunlight.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Battery disposal



Batteries should not be disposed of with normal household waste. Consumers are legally obliged to dispose of used batteries at a collection point in their town/district or at a retail store. They may contain poisonous heavy metals and must be disposed of in accordance with the rules for the treatment of hazardous waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows:

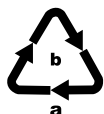
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Dispose of batteries only when they are fully discharged.

Disposal of packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Observe the labels on the different packaging materials and separate them as needed. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Appendix

Technical specifications

Power supply	4 × 1.5 V $\equiv$ (DC) AA/Mignon/LR6 batteries
Operating temperature	+5 – +30°C
Storage temperature	0 – +50°C
Max. operating water pressure	4 bar
Garden hose connection 16	13 mm (½")
Connection behind the water stop 18	26.44 mm (¾")
Water consumption upon activation	approx. 350 ml–500 ml
Range of water jet	max. 11 m
Horizontal detection angle of motion sensor	approx. 150°
Dispersion of water jet	360°
Protection type	IPX4 (splashproof)

Information on the EU Declaration of Conformity

C E This appliance complies with the essential requirements and other relevant regulations of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.

The complete EU Declaration of Conformity is available from the importer.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 360872_2007.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak))

(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 360872_2007

Importer

Please note that the following address is not the service address.

Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	24
Informations relatives à ce mode d'emploi	24
Utilisation conforme	24
Avertissements	24
Sécurité	25
Consignes de sécurité fondamentales	25
Maniement des piles	26
Matériel livré	27
Description de l'appareil	28
Mise en service	29
Mise en place / Remplacement des piles	29
Installation et raccordement de l'appareil	30
Observer les exigences envers le lieu d'installation	30
Utilisation	32
Réglage du jet d'eau	32
Allumer/éteindre l'appareil, et régler la distance de détection	34
Activer l'appareil	35
Démontage	35
Dépannage	36
Nettoyage	37
Nettoyage de l'appareil	37
Nettoyer le filtre et les bagues d'étanchéité	37
Rangement	37
Recyclage	38
Recyclage de l'appareil	38
Recyclage des piles	38
Recyclage de l'emballage	39
Annexe	40
Caractéristiques techniques	40
Remarques concernant la déclaration de conformité UE	41
Garantie de Kompernass Handels GmbH	41
Service après-vente	44
Importateur	44

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.

Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le présent mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil sert uniquement à repousser en douceur les animaux en extérieur. Toute utilisation commerciale ou industrielle est interdite. La garantie devient caduque en cas d'utilisation non conforme. La garantie devient également caduque en cas de dommages résultant d'un traitement abusif ou non conforme, du recours à la force ou d'une modification non autorisée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

AVERTISSEMENT

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter des blessures aux personnes.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.

Si la situation n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Consignes de sécurité fondamentales

- Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions !
- Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour vérifier son état impeccable. Si vous constatez des détériorations, le produit ne doit plus être utilisé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- Ne pas diriger le jet d'eau vers des dispositifs électriques !
- Ne pas diriger le jet d'eau vers des personnes ou des animaux !
-  Ne sert pas à la distribution d'eau potable !
- N'ouvrez l'appareil qu'à l'état sec.

- Avant l'utilisation, contrôlez l'appareil et la bonne fixation de ses conduites d'alimentation.
- Évitez l'exposition directe au soleil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de flammes nues.
-  L'appareil n'est pas protégé contre le gel.
- Coupez toujours le point de prélèvement de l'eau (robinet) après l'utilisation de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement l'étanchéité et le bon fonctionnement de l'appareil et de ses conduites.
- Toute réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être confiée exclusivement à un service client agréé par le fabricant, sinon les dommages consécutifs ne seront pas couverts par la garantie.

Maniement des piles

AVERTISSEMENT

L'appareil fonctionne avec des piles. Une manipulation incorrecte des piles peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !

- ▶ Les piles ne sont pas des jouets. Conservez les piles hors de portée des enfants.
- ▶ En cas d'ingestion d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.
- ▶ Les piles ne doivent jamais être court-circuitées, démontées, déformées, ni jetées au feu.
- ▶ Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.

⚠ AVERTISSEMENT

- ▶ Les produits chimiques s'écoulant de piles qui fuient ou endommagées peuvent causer des irritations de la peau par contact ; par conséquent, utilisez dans ce cas des gants de protection appropriés. En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. En cas de contact des produits chimiques avec les yeux, toujours les rincer abondamment à l'eau, ne pas les frotter et consulter immédiatement un médecin.
- ▶ Utilisez exclusivement le type de pile indiqué.
- ▶ Il y a un risque d'explosion en cas d'insertion d'un type de pile incorrect. Mettre les piles usées au rebut conformément aux instructions.
- ▶ Respectez bien la polarité au moment de la mise en place. Elle est indiquée dans le compartiment à piles.
- ▶ Si nécessaire, nettoyez les contacts de l'appareil et des piles avant de les mettre en place.
- ▶ Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- ▶ Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil.

Matériel livré

(Figures : voir le volet dépliant)

- Boîtier avec détecteur de mouvements
- Unité gicleur
- Piquet de terre avec raccord de tuyau
- Tube de prolongement
- Pièce de raccordement
- 4 × piles de 1,5 V AA/Mignon/LR6
- Ce mode d'emploi

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Sélecteur (DISTANCE)
- ❷ Levier de blocage
- ❸ Unité gicleur
- ❹ Clips de délimitation
- ❺ Clip métallique
- ❻ Pièce de raccordement
- ❼ Bagues d'étanchéité
- ❽ Boîtier
- ❾ Capteur de mouvements avec LED rouge
- ❿ Couvercle du compartiment à piles
- ⓫ Cache de protection
- ⓬ Filtre
- ⓭ Pièce de raccordement
- ⓮ Sélecteur de sensibilité du capteur
- ⓯ Tube de prolongement
- ⓰ Raccord de tuyau d'arrosage
- ⓱ Piquet de terre
- ⓲ Arrêt d'eau

Mise en service

Mise en place / Remplacement des piles

L'appareil est livré et fonctionne avec quatre piles 1,5 V AA/Mignon/LR6.

- ♦ Si nécessaire débranchez l'appareil du raccord d'eau et éteignez-le.
- ♦ Glissez le cache de protection **11** vers le bas et retirez-le (voir fig. 1).
- ♦ Soulevez la languette et retirez le couvercle du compartiment à piles **10** (voir fig. 2).
- ♦ Retirez si nécessaire les piles vides.
- ♦ Placez quatre piles de 1,5 V AA/Mignon/LR6 dans le compartiment à piles. Veillez à respecter la bonne polarité, indiquée dans le compartiment à piles. La LED du capteur de mouvements **9** s'allume brièvement en rouge. L'appareil est prêt à être utilisé.
- ♦ Placez le couvercle du compartiment à piles **10** sur le compartiment à piles. Veillez à une bonne fixation de la bague d'étanchéité (voir fig. 3).
- ♦ Glissez le cache de protection **11** sur le compartiment à piles (voir fig. 4).

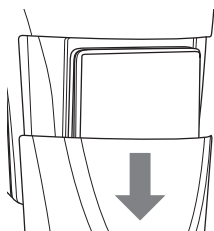


Fig. 1

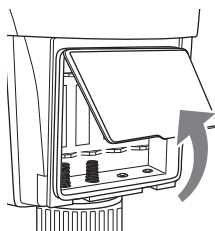


Fig. 2

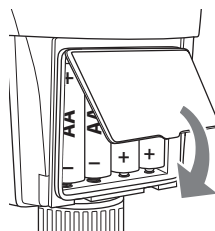


Fig. 3

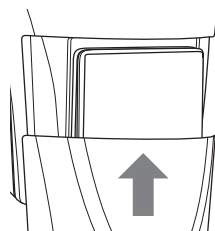


Fig. 4

REMARQUE

- La LED du capteur de mouvements **9** clignote en rouge lorsque les piles sont faibles. Les piles doivent alors être remplacées le plus rapidement possible.

Installation et raccordement de l'appareil

- ◆ Vissez le tube de prolongement **15** dans le sens horaire sur le piquet de terre **17**.
- ◆ Vissez le boîtier **8** dans le sens horaire sur le tube de prolongement **15**.
- ◆ Vissez la pièce de raccordement **6** dans le sens horaire sur le boîtier **8**.
- ◆ Vissez l'unité gicleur **3** dans le sens horaire sur la pièce de raccordement **6**.
- ◆ Raccordez un tuyau d'arrosage adapté avec raccord rapide ou adaptateur au raccord de tuyau d'arrosage **16** de 13 mm ($\frac{1}{2}$ ").

REMARQUE

- Lorsque vous dévissez l'arrêt d'eau **18**, vous avez la possibilité de raccorder un autre appareil au raccord de 26,44 mm ($\frac{3}{4}$ ").
- Gardez le robinet d'eau fermé jusqu'à avoir procédé à tous les réglages.

Observer les exigences envers le lieu d'installation

Pour un fonctionnement fiable et sans défaillances de l'appareil, le lieu d'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Assurez-vous qu'aucun tiers non impliqué ne puisse être incommodé par l'appareil.
- Veillez à ce que les dispositifs de sécurité et de délimitation ne soient pas rendus inefficaces.
- La température ambiante doit se situer exclusivement dans une plage comprise entre +5 °C et +30 °C.
- Utilisez exclusivement de l'eau douce claire.
- Le capteur de mouvements **9** réagit de manière plus sensible lorsque des animaux à repousser passent devant l'appareil, au lieu de se diriger directement vers l'appareil.

- Le champ de vision du capteur de mouvements ⑨ ne doit pas être obstrué.
- La surface du capteur de mouvements ⑨ doit être propre.
- L'appareil doit être stable, sans quoi le recul causé par le jet d'eau risque de le faire basculer.
- Veillez en cas de terrain irrégulier à positionner l'appareil de manière à ce que le capteur de mouvements ⑨ ne se trouve pas de 80 cm au-dessus de la zone à surveiller. Sinon le capteur de mouvements ⑨ ne peut pas détecter d'animaux à repousser.

REMARQUE

- ▶ L'angle de détection horizontal du capteur de mouvements ⑨ est d'env. 150°.
 - ▶ Avec une pression de l'eau de 4 bars, l'appareil peut envoyer un jet d'eau jusqu'à 11 mètres.
 - ▶ L'unité gicleur ③ peut tourner à 360°.
 - ▶ Des déclenchements inopportuns peuvent se produire lorsque des objets plus chauds que la température ambiante se déplacent dans le champ de vision du capteur de mouvements ⑨. Des déclenchements inopportuns peuvent être provoqués par des animaux domestiques, des modifications rapides de la température ou de l'eau en mouvement, comme par ex. la pluie. Les jours de forte chaleur, il peut arriver que le capteur de mouvements ⑨ ne détecte pas les animaux qui passent devant lui.
 - ▶ La distance de détection maximale pour les animaux à repousser est de 7 mètres environ. Des tiers non concernés plus grands que de grands animaux peuvent être détectés au delà de 7 mètres.
- ♦ Dès que vous avez trouvé un emplacement adapté, enfoncez le piquet de terre ⑰ profondément dans la terre.

Utilisation

REMARQUE

- Assurez-vous que le robinet d'eau est fermé lorsque vous évoluez dans la zone de détection de l'appareil.

Réglage du jet d'eau

Vous avez deux possibilités pour régler le jet d'eau qui gicle de l'unité gicleur ❸.

Réglage de la portée :

- ♦ Poussez le levier de blocage ❷ vers le bas et tournez le sélecteur ❶ en direction de MAX pour augmenter la portée du jet d'eau (voir fig. 5). Lorsque vous tournez le sélecteur ❶ jusqu'en butée en direction de MAX, l'appareil peut envoyer un jet d'eau jusqu'à 11 mètres avec une pression de l'eau de 4 bars.
- ♦ Poussez le levier de blocage ❷ vers le bas et tournez le sélecteur ❶ en direction de MIN pour réduire la portée du jet d'eau (voir fig. 5).

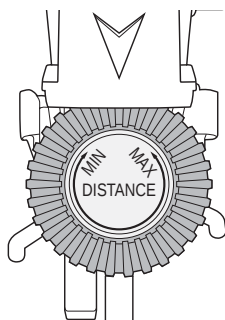


Fig. 5

Régler l'angle de dispersion :

Les deux clips de délimitation ④ servent de butée au clip métallique ⑤. Le clip métallique ⑤ change de sens de pivotement dès qu'il bute sur l'un des deux clips de délimitation ④.

- ♦ Augmentez la distance entre les deux clips de délimitation ④ pour augmenter l'angle de dispersion du jet d'eau (voir fig. 6).
- ♦ Réduisez la distance entre les deux clips de délimitation ④ pour réduire l'angle de dispersion du jet d'eau (voir fig. 7).
- ♦ Rabattez le clip métallique ⑤ vers le haut pour que l'unité gicleur ③ tourne à 360° (voir fig. 8).

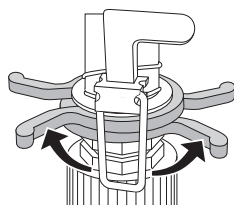


Fig. 6

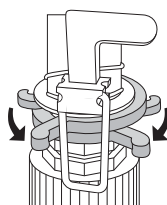


Fig. 7

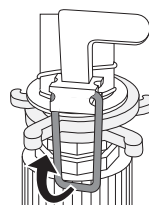


Fig. 8

Allumer/éteindre l'appareil, et régler la distance de détection

Le sélecteur de sensibilité du capteur ⑭ se trouve au dos de l'appareil.

Le sélecteur de sensibilité du capteur ⑭ propose les niveaux de réglage 0 à 9.

- Niveau 0 : l'appareil est éteint.
- Niveau 1 – 9 : plus le niveau réglé est élevé et plus le capteur de mouvements ⑨ réagit de manière sensible et plus la portée de détection est augmentée.

Petits animaux

Distance de détection 3 m	Niveau 6–7
---------------------------	------------

Distance de détection 4,5 m	Niveau 8–9
-----------------------------	------------

Animaux de taille moyenne

Distance de détection 3 m	Niveau 4–5
---------------------------	------------

Distance de détection 4,5 m	Niveau 6–7
-----------------------------	------------

Distance de détection 6 m	Niveau 8–9
---------------------------	------------

Animaux de grande taille

Distance de détection 4 m	Niveau 1–3
---------------------------	------------

Distance de détection 5 m	Niveau 4–6
---------------------------	------------

Distance de détection 7 m	Niveau 7–9
---------------------------	------------

REMARQUE

- ▶ Des tiers non concernés plus grands que de grands animaux peuvent être détectés au delà de 7 mètres.
- ♦ Tournez le sélecteur de sensibilité du capteur ⑭ dans le sens horaire pour allumer l'appareil et augmenter la portée de détection.
- ♦ Tournez le sélecteur de sensibilité du capteur ⑭ dans le sens antihoraire pour réduire la portée de détection.
- ♦ Tournez le sélecteur de sensibilité du capteur ⑭ dans le sens antihoraire jusqu'au niveau 0 pour éteindre l'appareil.

Activer l'appareil

REMARQUE

► Procédez à tous les réglages avant d'allumer l'appareil.

- ♦ Tournez le sélecteur de sensibilité du capteur **14** dans le sens horaire pour allumer l'appareil.
- ♦ Activez l'appareil en tenant une main devant le capteur de mouvements **9**. La LED s'allume brièvement en rouge et un clic est audible.

L'appareil est activé et la vanne d'eau s'est enclenchée.

L'appareil est prêt à être utilisé.

- ♦ Ouvrez le robinet d'eau.

REMARQUE

► Fermez le robinet d'eau avant de vous déplacer dans la zone de détection.

Démontage

- ♦ Fermez le robinet d'eau.
- ♦ Tournez le sélecteur de sensibilité du capteur **14** dans le sens anti-horaire jusqu'au niveau 0 pour éteindre l'appareil.
- ♦ Détachez le tuyau d'arrosage du raccord de tuyau d'arrosage **16**.
- ♦ Dévissez l'unité gicleur **3** dans le sens antihoraire de la pièce de raccordement **6**.
- ♦ Dévissez la pièce de raccordement **6** du boîtier **8** dans le sens antihoraire.
- ♦ Dévissez le boîtier **8** dans le sens antihoraire du tube de prolongement **15**.
- ♦ Dévissez le tube de prolongement **15** du piquet de terre **17** dans le sens antihoraire.

Dépannage

Le tableau ci-dessous vous aidera à localiser et supprimer les petits dysfonctionnements :

Erreur	Cause possible	Remède
L'appareil n'envoie pas de jet d'eau.	Aucune pile n'a été insérée.	Insérez les piles.
	Les piles sont vides.	Remplacez les piles.
	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
	Le robinet d'eau est fermé.	Ouvrez le robinet d'eau.
	Le capteur de mouvements 9 ne détecte pas d'animaux.	Tenez compte du chapitre Observer les exigences envers le lieu d'installation et Utilisation.
L'eau ne gicle pas suffisamment.	L'appareil est encrassé.	Observez le chapitre Nettoyage.

Nettoyage

Nettoyage de l'appareil

ATTENTION

- ◆ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le compartiment à piles afin d'éviter tous dégâts irréparables.
- ◆ N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
- ◆ Nettoyez les surfaces de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. En cas de salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide avec un produit de nettoyage doux.

Nettoyer le filtre et les bagues d'étanchéité

(voir le volet dépliant)

- ◆ Dévissez la pièce de raccordement **13** du boîtier **8**.
- ◆ Sortez le filtre **12** du boîtier **8**.
- ◆ Retirez la bague d'étanchéité **7** de la pièce de raccordement **13**.
- ◆ Dévissez la pièce de raccordement **6** du boîtier **8**.
- ◆ Retirez la bague d'étanchéité **7** de la pièce de raccordement **6**.
- ◆ Nettoyez les bagues d'étanchéité **7** et le filtre **12** à l'eau courante.
- ◆ Remettez les bagues d'étanchéité **7** et le filtre **12** en place et vissez les pièces de raccordement **6/13**.

Rangement

- ◆ Lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps, retirez les piles et rangez-le dans un endroit propre, à l'abri de l'humidité et du gel, non exposé à l'ensoleillement.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage des piles



Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.
Veuillez remettre les piles uniquement à l'état déchargé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1 - 7 : plastiques, 20 - 22 : papier et carton, 80 - 98 : matériaux composites.

Annexe

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	4 × 1,5 V $\equiv$ (courant continu) piles AA/Mignon/LR6
Température de fonctionnement	+5 – +30 °C
Température de stockage	0 – +50 °C
Pression de l'eau de service max.	4 bars
Raccord de tuyau d'arrosage 16	13 mm (½")
Raccord derrière l'arrêt d'eau 18	26,44 mm (¾")
Consommation d'eau par activation	env. 350 ml–500 ml
Portée du jet d'eau	11 m max.
Angle de détection horizontal du capteur de mouvements	env. 150°
Dispersion du jet d'eau	à 360°
Indice de protection	IPX4 (protection contre les projections d'eau)

Remarques concernant la déclaration de conformité UE

C E Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive en matière de compatibilité électromagnétique 2014/30/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU.

La déclaration de conformité UE originale complète est disponible auprès de l'importateur.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 123456_7890) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 360872_2007.

Service après-vente

(FR) Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

(BE) Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 360872_2007

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	46
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	46
Gebruik in overeenstemming met bestemming	46
Waarschuwingen	46
Veiligheid	47
Basisveiligheidsvoorschriften	47
Omgang met batterijen	48
Inhoud van het pakket	49
Apparaatbeschrijving	50
Ingebruikname	51
Batterijen plaatsen/vervangen	51
Apparaat monteren en aansluiten	52
Eisen aan de plaats van opstelling in acht nemen	52
Bediening	54
Waterstraal instellen	54
Apparaat in-/uitschakelen en detectiebereik instellen	56
Apparaat activeren	57
Demontage	57
Problemen oplossen	58
Reiniging	59
Apparaat reinigen	59
Filter en afdichtringen reinigen	59
Opbergen	59
Afvoeren	60
Apparaat afvoeren	60
Batterijen afvoeren	60
Verpakking afvoeren	61
Bijlage	61
Technische gegevens	61
Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring	62
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	62
Service	65
Importeur	65

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het apparaat dient uitsluitend voor het diervriendelijk verjagen van dieren buitenshuis. Commercieel of industrieel gebruik is niet toegestaan. Voor gebruik in strijd met de bestemming aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid. Voor schade ten gevolge van oneigenlijke en verkeerde behandeling, gebruik van geweld en ongeoorloofde modificatie, is de fabrikant evenmin aansprakelijk. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

WAARSCHUWING

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

LET OP**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.**

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

Veiligheid**Basisveiligheidsvoorschriften**

- Lees alle veiligheidsinstructies en opmerkingen!
- Controleer voor elk gebruik of het apparaat zich in onberispelijke toestand bevindt. Merkt u schade op, dan mag het product niet meer worden gebruikt.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- De waterstraal niet op elektrische installaties richten!
- De waterstraal niet op personen of dieren richten!
-  Niet gebruiken om te drinken!
- Open het apparaat alleen wanneer het droog is.

- Controleer voorafgaand aan gebruik of het apparaat en de toevoerleidingen goed vastzitten.
- Vermijd rechtstreeks zonlicht.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vuur.
-  Het apparaat is niet vorstbestendig.
- Sluit na gebruik van het apparaat altijd het waterafgiftepunt (waterkraan).
- Controleer het apparaat en de toevoerleidingen periodiek op dichtheid en correcte werking.
- Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantendienst die door de fabrikant is geautoriseerd, anders vervalt de garantie bij volgende schadegevallen.

Omgang met batterijen

WAARSCHUWING

Het apparaat werkt op batterijen. Een verkeerde omgang met batterijen kan leiden tot brand, explosies, lekkage van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!

- Batterijen horen niet in kinderhanden. Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Indien een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht.
- Batterijen mogen nooit worden kortgesloten, uit elkaar worden gehaald, worden vervormd of in het vuur worden gegooid.
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op.

⚠ WAARSCHUWING

- ▶ De chemicaliën die uit lekkende of beschadigde batterijen lopen, kunnen bij aanraking huidirritaties veroorzaken; gebruik in dat geval daarom geschikte veiligheidshandschoenen. Spoel de huid met veel water af bij contact met deze chemicaliën. Als de chemicaliën in de ogen komen, spoel ze dan met veel water uit, wrijf niet in de ogen en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Gebruik uitsluitend het aanbevolen type batterij.
- ▶ Er bestaat explosiegevaar als een verkeerd type batterij wordt geplaatst. Voer verbruikte batterijen af volgens de instructies.
- ▶ Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit. De polariteit staat aangegeven in het batterijvak.
- ▶ Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en van het apparaat voordat u de batterijen plaatst.
- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat.

Inhoud van het pakket

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

- Basis met bewegingsmelder
- Sprinkler-unit
- Grondpen met slangaansluiting
- Verlengbuis
- Koppelstuk
- 4 × 1,5 V batterij AA/Mignon/LR6
- Deze gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

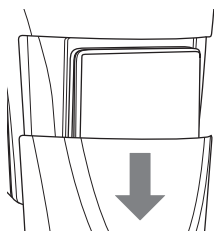
- ❶ Draaiknop (DISTANCE)
- ❷ Blokkeerhendel
- ❸ Sprinkler-unit
- ❹ Begrenzingsclips
- ❺ Metalen clip
- ❻ Koppelstuk
- ❼ Afdichtring
- ❽ Basis
- ❾ Bewegingssensor met rode LED
- ❿ Klepje batterijvak
- ⓫ Beschermklepje
- ⓬ Filter
- ⓭ Koppelstuk
- ⓮ Sensor-gevoeligheidsregelaar
- ⓯ Verlengbuis
- ⓰ Tuinslangaansluiting
- ⓱ Grondpen
- ⓲ Waterstop

Ingebruikname

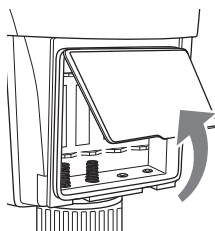
Batterijen plaatsen/vervangen

Het apparaat werkt op vier (meegeleverde) 1,5 V batterijen AA/Mignon/LR6.

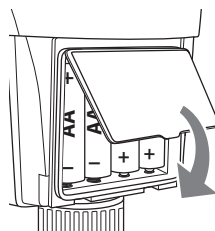
- ♦ Koppel het apparaat zo nodig los van de wateraansluiting en schakel het uit.
- ♦ Schuif het beschermklepje **11** omlaag en neem het af (zie afb. 1).
- ♦ Breng het lipje omhoog en neem het klepje van het batterijvak **10** af (zie afb. 2).
- ♦ Haal zo nodig de lege batterijen eruit.
- ♦ Plaats vier 1,5 V batterijen AA/Mignon/LR6 in het batterijvak. Let daarbij op de juiste stand van de polen, zoals aangegeven in het batterijvak. De LED van de bewegingssensor **9** brandt kort rood. Het apparaat is klaar voor gebruik.
- ♦ Plaats het klepje van het batterijvak **10** terug op het batterijvak. Zorg ervoor dat de afdichtring goed vastzit (zie afb. 3).
- ♦ Schuif het beschermklepje **11** op het batterijvak (zie afb. 4).



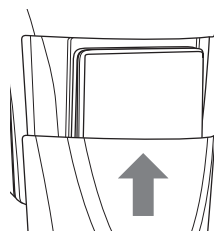
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

OPMERKING

- Als de batterijen bijna leeg zijn, knippert de LED van de bewegingssensor **9** rood. De batterijen moeten dan zo snel mogelijk worden vervangen.

Apparaat monteren en aansluiten

- ♦ Schroef de verlengbuis **15** met de wijzers van de klok mee op de grondpen **17**.
- ♦ Schroef de basis **8** met de wijzers van de klok mee op de verlengbuis **15**.
- ♦ Schroef het koppelstuk **6** met de wijzers van de klok mee op de basis **8**.
- ♦ Schroef de sprinkler-unit **3** met de wijzers van de klok mee op het koppelstuk **6**.
- ♦ Sluit een geschikte tuinslang met snelkoppeling resp. adapter aan op de 13 mm (1/2")-tuinslangaansluiting **16**.

OPMERKING

- ▶ Wanneer u de waterstop **18** afschroeft, kunt u een ander apparaat aansluiten op de 26,44 mm (3/4")-aansluiting.
- ▶ Houd de waterkraan dicht totdat u alle instellingen hebt uitgevoerd.

Eisen aan de plaats van opstelling in acht nemen

Voor een veilige en storingsvrije werking van het apparaat moet de plaats van opstelling aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Voorkom dat niet-betrokken derden door het apparaat worden beïnvloed.
- Zorg ervoor dat veiligheids- en begrenzingsvoorzieningen niet onbruikbaar worden gemaakt.
- De omgevingstemperatuur mag uitsluitend in het bereik tussen +5 °C en +30 °C liggen.
- Gebruik uitsluitend schoon zoet water.
- De bewegingssensor **9** reageert gevoeliger wanneer te verjagen dieren langs het apparaat lopen in plaats van direct op het apparaat af.

- Het detectieveld van de bewegingssensor ⑨ mag niet zijn afgedekt.
- Het oppervlak van de bewegingssensor ⑨ moet schoon zijn.
- Het apparaat moet stabiel staan, anders kan de terugslag van de waterstraal het apparaat omstoten.
- Als het terrein oneffen is, zorg er dan voor dat u het apparaat zo opstelt dat de bewegingssensor ⑨ zich niet hoger dan ca. 80 cm boven de te bewaken zone bevindt. Anders kan de bewegingssensor ⑨ geen te verjagen dieren detecteren.

OPMERKING

- ▶ De horizontale detectiehoek van de bewegingssensor ⑨ is ca. 150°.
 - ▶ Bij een waterdruk van 4 bar kan het apparaat water tot 11 meter ver sproeien.
 - ▶ De sprinkler-unit ③ kan maximaal 360° worden gedraaid.
 - ▶ Het apparaat kan foutief worden geactiveerd wanneer zich in het detectieveld van de bewegingssensor ⑨ voorwerpen bewegen die warmer zijn dan de omgevingstemperatuur. Foutieve activering kan ook worden veroorzaakt door huisdieren, snelle temperatuurschommelingen of bewegend water zoals regen. Op zeer warme dagen kan het gebeuren dat de bewegingssensor ⑨ passerende dieren niet detecteert.
 - ▶ Het maximale detectiebereik voor te verjagen dieren is ca. 7 meter. Niet-betrokken derden die groter zijn dan grote dieren, kunnen op een grotere afstand dan 7 meter worden gedetecteerd.
- ♦ Wanneer u een geschikte opstellingsplaats hebt gekozen, steekt u de grondpen ⑪ diep in de bodem.

Bediening

OPMERKING

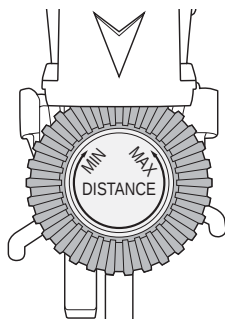
- Zorg ervoor dat de waterkraan dicht is wanneer u binnen het detectiebereik van het apparaat komt.

Waterstraal instellen

U hebt twee mogelijkheden om de waterstraal in te stellen die uit de sprinkler-unit **3** sproeit.

Breedte instellen:

- ♦ Druk de blokkeerhendel **2** omlaag en draai de draaiknop **1** in de richting van MAX om de breedte van de waterstraal te vergroten (zie afb. 5). Wanneer u de draaiknop **1** tot aan de aanslag in de richting van MAX draait, kan het apparaat bij een waterdruk van 4 bar water tot 11 meter ver sproeien.
- ♦ Druk de blokkeerhendel **2** omlaag en draai de draaiknop **1** in de richting van MIN om de breedte van de waterstraal te verkleinen (zie afb. 5).

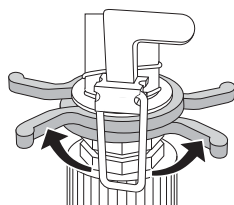


Afb. 5

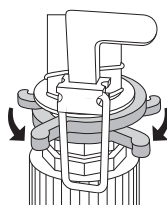
Spreiding instellen:

De twee begrenzingsclips **4** dienen als aanslag voor de metalen clip **5**. De metalen clip **5** verandert van draairichting zodra hij tegen een van de twee begrenzingsclips **4** aan komt.

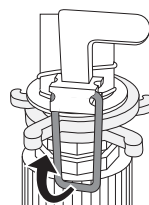
- ♦ Vergroot de afstand tussen de twee begrenzingsclips **4** om de spreiding van de waterstraal te vergroten (zie afb. 6).
- ♦ Verklein de afstand tussen de twee begrenzingsclips **4** om de spreiding van de waterstraal te verkleinen (zie afb. 7).
- ♦ Klap de metalen clip **5** omhoog, zodat de sprinkler-unit **3** 360° draait (zie afb. 8).



Afb. 6



Afb. 7



Afb. 8

Apparaat in-/uitschakelen en detectiebereik instellen

Op de achterkant van het apparaat bevindt zich de sensorgevoelighedsregelaar **14**. De sensorgevoelighedsregelaar **14** heeft de instelstanden 0 t/m 9.

- Stand 0: het apparaat is uitgeschakeld.
- Stand 1 – 9: hoe hoger de stand die u instelt, hoe gevoeliger de bewegingssensor **9** reageert en hoe groter het detectiebereik wordt.

Kleine dieren	
Detectiebereik 3 m	Stand 6–7
Detectiebereik 4,5 m	Stand 8–9
Middelgrote dieren	
Detectiebereik 3 m	Stand 4–5
Detectiebereik 4,5 m	Stand 6–7
Detectiebereik 6 m	Stand 8–9
Grote dieren	
Detectiebereik 4 m	Stand 1–3
Detectiebereik 5 m	Stand 4–6
Detectiebereik 7 m	Stand 7–9

OPMERKING

- ▶ Niet-betrokken derden die groter zijn dan grote dieren, kunnen op een grotere afstand dan 7 meter worden gedetecteerd.
- ♦ Draai de sensorgevoelighedsregelaar **14** met de wijzers van de klok mee om het apparaat in te schakelen en het detectiebereik te vergroten.
- ♦ Draai de sensorgevoelighedsregelaar **14** tegen de wijzers van de klok in om het detectiebereik te verkleinen.
- ♦ Draai de sensorgevoelighedsregelaar **14** tegen de wijzers van de klok in naar stand 0 om het apparaat uit te schakelen.

Apparaat activeren

OPMERKING

- Voer alle instellingen uit voordat u het apparaat activeert.
- ♦ Draai de sensorgevoeligheidsregelaar **14** met de wijzers van de klok mee om het apparaat in te schakelen.
- ♦ Activeer het apparaat door één hand voor de bewegingssensor **9** te houden. De LED brandt kort rood en er is geklik hoorbaar. Het apparaat is geactiveerd en het waterventiel is doorgeschakeld. Het apparaat is klaar voor gebruik.
- ♦ Draai de waterkraan open.

OPMERKING

- Draai de waterkraan dicht voordat u zich in het detectiebereik van het apparaat begeeft.

Demontage

- ♦ Draai de waterkraan dicht.
- ♦ Draai de sensorgevoeligheidsregelaar **14** tegen de wijzers van de klok in naar stand 0 om het apparaat uit te schakelen.
- ♦ Maak de tuinslang los van de slangaansluiting **16**.
- ♦ Schroef de sprinkler-unit **3** tegen de wijzers van de klok in van het koppelstuk **6** af.
- ♦ Schroef het koppelstuk **6** tegen de wijzers van de klok in van de basis **8** af.
- ♦ Schroef de basis **8** tegen de wijzers van de klok in van de verlengbuis **15** af.
- ♦ Schroef de verlengbuis **15** tegen de wijzers van de klok in van de grondpen **17** af.

Problemen oplossen

De onderstaande tabel helpt bij het opsporen en verhelpen van kleinere storingen:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat sproeit geen water.	Er zijn geen batterijen geplaatst.	Plaats batterijen.
	Batterijen zijn leeg.	Vervang de batterijen.
	Apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	Waterkraan is dichtgedraaid.	Draai de waterkraan open.
	De bewegingssensor 9 detecteert geen dieren.	Raadpleeg de hoofdstukken Eisen aan de plaats van opstelling in acht nemen en Bediening .
Het water sproeit niet goed genoeg.	Het apparaat is vuil.	Raadpleeg het hoofdstuk Reiniging .

Reiniging

Apparaat reinigen

LET OP

- ♦ Zorg ervoor dat er geen vocht in het batterijvak binnendringt tijdens het reinigen, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
- ♦ Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddel houdende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- ♦ Reinig de oppervlakken van het apparaat met een zachte, droge doek. Gebruik bij hardnekkig vuil een lichtjes bevochtigde doek met een mild reinigingsmiddel.

Filter en afdichtringen reinigen

(zie uitvouwpagina)

- ♦ Schroef het koppelstuk **13** van de basis **8** af.
- ♦ Haal het filter **12** uit de basis **8**.
- ♦ Haal de afdichtring **7** uit het koppelstuk **13**.
- ♦ Schroef het koppelstuk **6** van de basis **8** af.
- ♦ Haal de afdichtring **7** uit het koppelstuk **6**.
- ♦ Reinig de afdichtringen **7** en het filter **12** onder stromend water.
- ♦ Breng de afdichtringen **7** en het filter **12** weer aan en schroef de koppelstukken **6**/**13** vast.

Opbergen

- ♦ Verwijder de batterijen en berg het apparaat op een schone, droge en vorstbestendige plaats zonder direct zonlicht op als u het product langere tijd niet gebruikt.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Batterijen afvoeren



Batterijen mogen niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd. Iedere consument is wettelijk verplicht batterijen af te geven bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in een winkel. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het speciale afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt:

Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever batterijen alleen in als ze ontladen zijn.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Voeding	4 × 1,5 V == (gelijkstroom) batterijen AA/Mignon/LR6
Bedrijfstemperatuur	+5 – +30 °C
Opslagtemperatuur	0 – +50 °C
Max. waterdruk tijdens gebruik	4 bar
Tuinslang aansluiting 16	13 mm (1/2")
Aansluiting achter waterstop 18	26,44 mm (3/4")
Waterverbruik per activering	ca. 350 ml – 500 ml
Bereik waterstraal	max. 11 m
Horizontale detectiehoek bewegingssensor	ca. 150°
Spreiding waterstraal	360°
Beschermingsgraad	IPX4 (spatwaterbestendig)

Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring

C E Dit apparaat voldoet met betrekking tot overeenstemming aan de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is te verkrijgen bij de importeur.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 360872_2007 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 360872_2007

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	68
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	68
Bestimmungsgemäße Verwendung	68
Warnhinweise	68
Sicherheit	69
Grundlegende Sicherheitshinweise	69
Umgang mit Batterien	70
Lieferumfang	71
Gerätebeschreibung	72
Inbetriebnahme	73
Batterien einlegen/wechseln	73
Gerät montieren und anschließen	74
Anforderungen an den Aufstellungsort berücksichtigen	74
Bedienung	76
Wasserstrahl einstellen	76
Gerät ein-/ausschalten und Erfassungsreichweite einstellen	78
Gerät aktivieren	79
Demontage	79
Fehlerbehebung	80
Reinigung	81
Gerät reinigen	81
Filter und Dichtungsringe reinigen	81
Aufbewahrung	81
Entsorgung	82
Gerät entsorgen	82
Batterien entsorgen	82
Verpackung entsorgen	83
Anhang	83
Technische Daten	83
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	84
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	84
Service	87
Importeur	87

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient ausschließlich der schonenden Vertreibung von Tieren im Außenbereich. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen!
- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Schäden festgestellt werden, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wasserstrahl nicht auf elektrische Einrichtungen richten!
- Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere richten!
-  Keine Trinkwasserentnahme!
- Öffnen Sie das Gerät nur im trockenen Zustand.

- Überprüfen Sie vor der Verwendung das Gerät und seine Zuleitungen auf festen Sitz.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen.
-  Das Gerät ist nicht frostsicher.
- Schließen Sie nach der Verwendung des Gerätes stets die Wasserentnahmestelle (Wasserhahn).
- Überprüfen Sie das Gerät und seine Zuleitungen in regelmäßigen Abständen auf Dichtheit und einwandfreie Funktion.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, ansonsten besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

Umgang mit Batterien

WARNUNG

Das Gerät wird mit Batterien betrieben. Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Batterien gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie Batterien für Kinder unerreichbar auf.
- ▶ Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien dürfen niemals kurzgeschlossen, zerlegt, verformt oder ins Feuer geworfen werden.
- ▶ Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.

⚠ WARNUNG

- ▶ Chemikalien aus ausgelaufenen oder beschädigten Batterien können bei Berührung Hautreizungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶ Beim Einlegen eines falschen Batterietyps besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen entsorgen.
- ▶ Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Diese ist im Batteriefach dargestellt.
- ▶ Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen falls erforderlich.
- ▶ Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät.

Lieferumfang

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- Korpus mit Bewegungsmelder
- Sprinkler-Einheit
- Erdspeer mit Schlauchanschluss
- Verlängerungsrohr
- Verbindungsstück
- 4 × 1,5 V Batterien AA/Mignon/LR6
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ➊ Drehregler (DISTANCE)
- ➋ Blockier-Hebel
- ➌ Sprinkler-Einheit
- ➍ Begrenzungs-Clips
- ➎ Metall-Clip
- ➏ Verbindungsstück
- ➐ Dichtungsringe
- ➑ Korpus
- ➒ Bewegungssensor mit roter LED
- ➓ Batteriefachdeckel
- ➔ Schutzabdeckung
- ➕ Filter
- ➖ Verbindungsstück
- ➗ Sensor-Empfindlichkeitsregler
- ➘ Verlängerungsrohr
- ➙ Gartenschlauchanschluss
- ➚ Erdspeiß
- ➛ Wasserstop

Inbetriebnahme

Batterien einlegen/wechseln

Das Gerät wird mit vier 1,5 V Batterien AA/Mignon/LR6 ausgeliefert und betrieben.

- ♦ Trennen Sie gegebenenfalls das Gerät von dem Wasseranschluss und schalten Sie es aus.
- ♦ Schieben Sie die Schutzabdeckung **11** nach unten und nehmen Sie sie ab (siehe Abb. 1).
- ♦ Heben Sie die Lasche an und nehmen den Batteriefachdeckel **10** ab (siehe Abb. 2).
- ♦ Entnehmen Sie gegebenenfalls die leeren Batterien.
- ♦ Stecken Sie vier 1,5 V Batterien AA/Mignon/LR6 in das Batteriefach. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben. Die LED des Bewegungssensors **9** leuchtet kurz rot. Das Gerät ist betriebsbereit.
- ♦ Setzen Sie den Batteriefachdeckel **10** auf das Batteriefach. Achten Sie auf einen festen Sitz des Dichtungsringes (siehe Abb. 3).
- ♦ Schieben Sie die Schutzabdeckung **11** auf das Batteriefach (siehe Abb. 4).

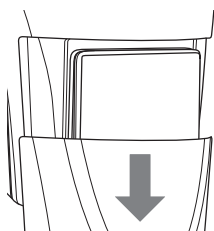


Abb. 1

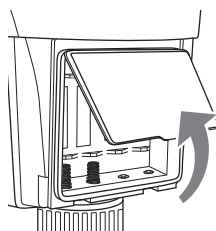


Abb. 2

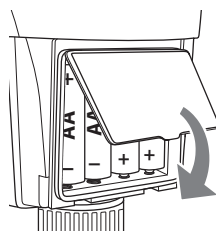


Abb. 3

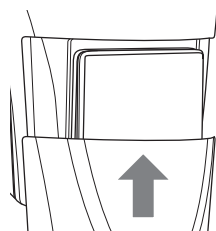


Abb. 4

HINWEIS

- Bei schwachen Batterien blinkt die LED des Bewegungssensors **9** rot. Die Batterien sollten sobald wie möglich gewechselt werden.

Gerät montieren und anschließen

- ♦ Schrauben Sie das Verlängerungsrohr **15** im Uhrzeigersinn auf den Erdspeiß **17**.
- ♦ Schrauben Sie den Korpus **8** im Uhrzeigersinn auf das Verlängerungsrohr **15**.
- ♦ Schrauben Sie das Verbindungsstück **6** im Uhrzeigersinn auf den Korpus **8**.
- ♦ Schrauben Sie die Sprinkler-Einheit **3** im Uhrzeigersinn auf das Verbindungsstück **6**.
- ♦ Schließen Sie einen geeigneten Gartenschlauch mit Schnellkupplung bzw. Adapter an den 13 mm ($\frac{1}{2}$ "-Gartenschlauchanschluss **16** an.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Wasserstop **18** abschrauben, haben Sie die Möglichkeit ein weiteres Gerät an den 26,44 mm ($\frac{3}{4}$ "-Anschluss anzuschließen.
- ▶ Halten Sie den Wasserhahn geschlossen, bis Sie alle Einstellungen vorgenommen haben.

Anforderungen an den Aufstellungsort berücksichtigen

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellungsort folgende Anforderungen erfüllen:

- Stellen Sie sicher, dass keine unbeteiligten Dritte durch das Gerät beeinträchtigt werden.
- Achten Sie darauf, dass Sicherheits- und Begrenzungseinrichtungen nicht unbrauchbar gemacht werden.
- Die Umgebungstemperatur darf ausschließlich in dem Bereich zwischen +5 °C und +30 °C liegen.
- Verwenden Sie ausschließlich klares Süßwasser.
- Der Bewegungssensor **9** reagiert sensibler wenn zu vertreibende Tiere am Gerät vorbei laufen, anstatt die Tiere direkt auf das Gerät zulaufen.

- Das Sichtfeld des Bewegungssensors ⑨ darf nicht verdeckt sein.
- Die Oberfläche des Bewegungssensors ⑨ muss sauber sein.
- Das Gerät muss einen stabilen Stand haben, da ansonsten der Rückstoß des Wasserstrahls das Gerät umstoßen kann.
- Achten Sie bei unebenem Gelände darauf, dass Sie das Gerät so aufstellen, dass sich der Bewegungssensor ⑨ nicht höher als ca. 80 cm über dem zu überwachenden Bereich befindet. Ansonsten kann der Bewegungssensor ⑨ keine zu vertreibenden Tiere erfassen.

HINWEIS

- ▶ Der horizontale Erfassungswinkel des Bewegungssensors ⑨ liegt bei ca. 150°.
 - ▶ Bei einem Wasserdruck von 4 bar, kann das Gerät Wasser bis zu 11 Meter weit spritzen.
 - ▶ Die Sprinkler-Einheit ③ kann sich bis zu 360° drehen.
 - ▶ Es können Fehlauslösungen auftreten, wenn sich im Sichtfeld des Bewegungssensors ⑨ Gegenstände bewegen, die wärmer als die Umgebungstemperatur sind. Ebenfalls können Fehlauslösungen durch Haustiere, schnelle Temperaturveränderungen oder bewegtes Wasser wie z. B. Regen auftreten. An sehr heißen Tagen kann es passieren, dass der Bewegungssensor ⑨ vorbeilaufende Tiere nicht erkennt.
 - ▶ Die maximale Erfassungsreichweite, für zu vertreibende Tiere, beträgt ca. 7 Meter. Unbeteiligte Dritte, die größer als große Tiere sind, können über 7 Meter hinaus erfasst werden.
- ♦ Wenn Sie einen geeigneten Aufstellungsort gewählt haben, stecken Sie den Erdspeiß ⑪ tief in das Erdreich.

Bedienung

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geschlossen ist, wenn Sie sich in den Erfassungsbereich des Gerätes bewegen.

Wasserstrahl einstellen

Sie haben zwei Möglichkeiten den Wasserstrahl, der aus der Sprinkler-Einheit **3** spritzt, einzustellen.

Weite einstellen:

- ♦ Drücken Sie den Blockier-Hebel **2** nach unten und drehen Sie den Drehregler **1** in Richtung MAX, um die Weite des Wasserstrahls zu erhöhen (siehe Abb. 5). Wenn Sie den Drehregler **1** bis zum Anschlag in Richtung MAX drehen, kann das Gerät bei einem Wasserdruck von 4 bar Wasser bis zu 11 Meter weit spritzen.
- ♦ Drücken Sie den Blockier-Hebel **2** nach unten und drehen Sie den Drehregler **1** in Richtung MIN, um die Weite des Wasserstrahls zu verringern (siehe Abb. 5).

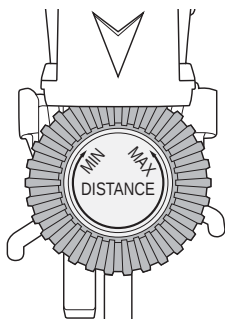


Abb. 5

Streuung einstellen:

Die zwei Begrenzungs-Clips **4** dienen als Anschlag für den Metall-Clip **5**. Der Metall-Clip **5** ändert seine Schwenkrichtung sobald er an einen der zwei Begrenzungs-Clips **4** anschlägt.

- ♦ Erhöhen Sie den Abstand der zwei Begrenzungs-Clips **4**, um die Streuung des Wasserstrahls zu erhöhen (siehe Abb. 6).
- ♦ Verringern Sie den Abstand der zwei Begrenzungs-Clips **4**, um die Streuung des Wasserstrahls zu verringern (siehe Abb. 7).
- ♦ Klappen Sie den Metall-Clip **5** nach oben, damit sich die Sprinkler-Einheit **3** um 360° dreht (siehe Abb. 8).

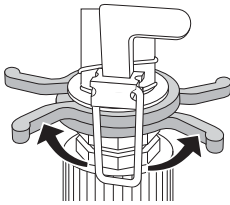


Abb. 6

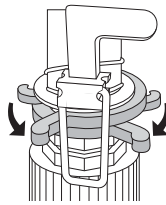


Abb. 7

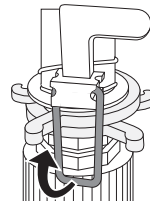


Abb. 8

Gerät ein-/ausschalten und Erfassungsreichweite einstellen

Auf der Rückseite des Geräts befindet sich der Sensor-Empfindlichkeit-regler **14**. Der Sensor-Empfindlichkeitregler **14** hat die Einstellungsstufen 0 bis 9.

- Stufe 0: Das Gerät ist ausgeschaltet.
- Stufe 1 – 9: Je höher Sie die Stufe einstellen, umso empfindlicher reagiert der Bewegungssensor **9** und die Erfassungsreichweite wird erhöht.

Kleine Tiere	
Erfassungsreichweite 3 m	Stufe 6–7
Erfassungsreichweite 4,5 m	Stufe 8–9
Mittelgroße Tiere	
Erfassungsreichweite 3 m	Stufe 4–5
Erfassungsreichweite 4,5 m	Stufe 6–7
Erfassungsreichweite 6 m	Stufe 8–9
Große Tiere	
Erfassungsreichweite 4 m	Stufe 1–3
Erfassungsreichweite 5 m	Stufe 4–6
Erfassungsreichweite 7 m	Stufe 7–9

HINWEIS

- ▶ Unbeteiligte Dritte, die größer als große Tiere sind, können über 7 Meter hinaus erfasst werden.
- ♦ Drehen Sie den Sensor-Empfindlichkeitregler **14** im Uhrzeigersinn, um das Gerät einzuschalten und die Erfassungsreichweite zu erhöhen.
- ♦ Drehen Sie den Sensor-Empfindlichkeitregler **14** gegen den Uhrzeigersinn, um die Erfassungsreichweite zu verringern.
- ♦ Drehen Sie den Sensor-Empfindlichkeitregler **14** gegen den Uhrzeigersinn bis auf Stufe 0, um das Gerät auszuschalten.

Gerät aktivieren

HINWEIS

► Tätigen Sie alle Einstellungen bevor Sie das Gerät aktivieren.

♦ Drehen Sie den Sensor-Empfindlichkeitregler **14** im Uhrzeigersinn, um das Gerät einzuschalten.

♦ Aktivieren Sie das Gerät, indem Sie eine Hand vor dem Bewegungssensor **9** halten. Die LED leuchtet kurz rot und ein Klicken ist hörbar.

Das Gerät ist aktiviert und das Wasserventil hat durchgeschaltet.

Das Gerät ist betriebsbereit.

♦ Drehen Sie den Wasserhahn auf.

HINWEIS

► Drehen Sie den Wasserhahn zu, bevor Sie sich in den Erfassungsbereich des Geräts bewegen.

Demontage

♦ Drehen Sie den Wasserhahn zu.

♦ Drehen Sie den Sensor-Empfindlichkeitregler **14** gegen den Uhrzeigersinn bis auf Stufe 0, um das Gerät auszuschalten.

♦ Trennen Sie den Gartenschlauch vom Gartenschlauchanschluss **16**.

♦ Schrauben Sie die Sprinkler-Einheit **3** gegen den Uhrzeigersinn vom Verbindungsstück **6** ab.

♦ Schrauben Sie das Verbindungsstück **6** gegen den Uhrzeigersinn vom Korpus **8** ab.

♦ Schrauben Sie den Korpus **8** gegen den Uhrzeigersinn vom Verlängerungsrohr **15** ab.

♦ Schrauben Sie das Verlängerungsrohr **15** gegen den Uhrzeigersinn vom Erdspeiß **17** ab.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät spritzt kein Wasser.	Keine Batterien eingelegt.	Legen Sie Batterien ein.
	Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien.
	Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Wasserhahn ist zuge-dreht.	Drehen Sie den Wasser-hahn auf.
	Der Bewegungssensor 9 erfasst keine Tiere.	Beachten Sie das Kapitel Anforderungen an den Aufstellungsort berücksichtigen und Bedienung .
Wasser spritzt nicht ausreichend gut.	Das Gerät ist verschmutzt.	Beachten Sie das Kapitel Reinigung .

Reinigung

Gerät reinigen

ACHTUNG

- ♦ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Batteriefach eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ♦ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ♦ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

Filter und Dichtungsringe reinigen

(siehe Ausklappseite)

- ♦ Schrauben Sie das Verbindungsstück **13** vom Korpus **8** ab.
- ♦ Entnehmen Sie den Filter **12** aus dem Korpus **8**.
- ♦ Entnehmen Sie den Dichtungsring **7** aus dem Verbindungsstück **13**.
- ♦ Schrauben Sie das Verbindungsstück **6** vom Korpus **8** ab.
- ♦ Entnehmen Sie den Dichtungsring **7** aus dem Verbindungsstück **6**.
- ♦ Reinigen Sie die Dichtungsringe **7** und den Filter **12** unter fließendem Wasser.
- ♦ Setzen Sie die Dichtungsringe **7** und den Filter **12** wieder ein und schrauben die Verbindungsstücke **6**/**13** auf.

Aufbewahrung

- ♦ Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen, frostsicheren Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

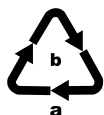
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Spannungsversorgung	4 × 1,5 V $\equiv$ (Gleichstrom) Batterien AA/Mignon/LR6
Betriebstemperatur	+5–+30 °C
Lagertemperatur	0–+50 °C
Max. Betriebswasserdruck	4 bar
Gartenschlauchanschluss 16	13 mm (½")
Anschluss hinter Wasserstop 18	26,44 mm (¾")
Wasserverbrauch pro Aktivierung	ca. 350 ml–500 ml
Reichweite Wasserstrahl	max. 11 m
Horizontaler Erfassungswinkel Bewegungssensor	ca. 150°
Streuung Wasserstrahl	360°
Schutzart	IPX4 (spritzwassergeschützt)

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

C E Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 360872_2007 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 360872_2007

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

02 / 2021 · Ident.-No.: PWT11A1-122020-3

IAN 360872_2007

